

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
17 April 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Пятый комитет

Пункт 140 повестки дня

Административные и бюджетные аспекты

финансирования операций Организации

Объединенных Наций по поддержанию мира

**Пересмотренные процедуры определения компенсации,
выплачиваемой государствам-членам
за принадлежащее контингентам имущество**

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В соответствии с резолюцией 59/298 Генеральной Ассамблеи Секретариат созвал сессию Рабочей группы по принадлежащему контингентам имуществу с 4 по 22 февраля 2008 года с целью провести всеобъемлющий обзор ставок возмещения расходов и обновить эти ставки по категориям основного оборудования, самообеспечения и услуг по медицинскому обеспечению.

Рабочая группа 2008 года, в состав которой входили 359 экспертов по техническим, финансовым и медицинским вопросам из 93 государств-членов, успешно провела всеобъемлющий обзор ставок возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество. В своем докладе (A/C.5/62/26) Рабочая группа 2008 года предложила новые определения и новые ставки возмещения расходов по категориям основного оборудования, самообеспечения и услуг по медицинскому обеспечению.

В настоящем докладе излагаются финансовые последствия осуществления рекомендаций Рабочей группы 2008 года. Если Генеральная Ассамблея утвердит введение с 1 июля 2008 года ставки возмещения расходов, рекомендованные Рабочей группой по принадлежащему контингентам имуществу 2008 года, то в контексте докладов об исполнении бюджета отдельных операций по поддержанию мира за период 2008/09 года будут указаны дополнительные потребности в ресурсах, составляющие, по оценкам, в общей сложности 76,1 млн. долл. США, тогда же у Генеральной Ассамблеи, в случае необходимости, могут быть испрашены дополнительные ассигнования.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, приводятся в разделе IV настоящего доклада.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–4	3
II. Резюме предложений и рекомендаций	5–37	4
III. Заключение	38–39	12
IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	40	13
Приложения		
I. Рекомендации Рабочей группы 2008 года по принадлежащему контингентам имуществу и Секретариата		15
II. Оценка финансовых последствий осуществления рекомендаций Рабочей группы 2008 года по принадлежащему контингентам имуществу		17
III. Решение относительно использования данных Руководства по имуществу, принадлежащему контингентам, в качестве национальных данных о расходах в рамках трехгодичного обзора, который будет проводиться Рабочей группой по принадлежащему контингентам имуществу 2011 года		18
IV. Перечень предметов, обеспечиваемых странами, предоставляющими войска/полицейские силы по линии самообеспечения по подкатегориям «обеспечение жизни и быта» и «доступ к Интернету»		19

I. Введение

1. В своем докладе от 28 января 2000 года (A/C.5/54/49) Рабочая группа по этапу V пересмотра процедур определения размера компенсации, выплачиваемой государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество, рекомендовала форматы для сбора и сведения воедино национальных данных о расходах государств-членов для проведения всеобъемлющего обзора и новый усредненный индекс по каждой категории, рассчитанный на основе представленных государствами-членами национальных данных о расходах, для установления новых ставок возмещения. В своей резолюции 54/19 В Генеральная Ассамблея одобрила рекомендации Рабочей группы по этапу V.

2. В своей резолюции 59/298 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря созвать следующую Рабочую группу по принадлежащему контингентам имуществу в 2008 году для проведения всеобъемлющего обзора системы принадлежащего контингентам имущества в соответствии с форматами, установленными Рабочей группой по этапу V, в течение периода, составляющего не менее 14 рабочих дней.

3. Подготовка к сессии Рабочей группы по принадлежащему контингентам имуществу 2008 года началась в сентябре 2005 года с обращения Секретариата с просьбой к государствам-членам представить национальные данные о понесенных расходах для проведения всеобъемлющего обзора ставок возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество, используя 2006 год в качестве базового. В сентябре 2007 года Секретариат предложил государствам-членам принять участие в заседаниях Рабочей группы 2008 года и распространил сводные национальные данные о расходах, полученные от 25 государств-членов. Обновленные национальные данные о расходах, полученные от 31 государства-члена, и 16 тематических материалов были разосланы государствам-членам в декабре 2007 года. Четыре дополнительных тематических материала были распространены среди государств-членов 15 января 2008 года.

4. Рабочая группа 2008 года собралась в Нью-Йорке с 4 по 22 февраля 2008 года для проведения всеобъемлющего обзора ставок возмещения расходов на основное имущество, самообеспечение и услуги по медицинскому обеспечению и процедур проведения будущих обзоров ставок возмещения. Председатель Рабочей группы 2008 года представил свой доклад (A/C.5/62/26) Пятому комитету. Доклад Рабочей группы 2008 года и приложения к нему следует рассматривать в совокупности с настоящим докладом.

II. Резюме предложений и рекомендаций

A. Всеобъемлющий обзор ставок возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество в отношении основного имущества, самообеспечения и услуг по медицинскому обеспечению: финансовые последствия рекомендаций Рабочей группы 2008 года

1. Увеличение ставок возмещения

5. Рабочая группа 2008 года провела всеобъемлющий обзор ставок возмещения расходов по категориям основного имущества, самообеспечения и услуг по медицинскому обеспечению на основе статистической модели, разработанной Рабочей группой по этапу V. Рабочая группа 2008 года рекомендовала пересмотренные ставки в отношении основного имущества, самообеспечения и услуг по медицинскому обеспечению (см. A/C.5/62/26, приложения I.A.2, II.A.2, III.A.2 и III.A.3).

6. Совокупное влияние всех изменений в ставках возмещения и добавления новых услуг выразится в увеличении приходящейся на возмещение расходов на принадлежащее контингентам имущество доли в расходах на миротворческую деятельность Организации Объединенных Наций, исчисленных на основе подписанных меморандумов о взаимопонимании и проектов таких меморандумов по состоянию на 31 января 2008 года, приблизительно на 2,7 процента (см. A/C.5/62/26, пункт 39). Вышеупомянутое совокупное увеличение обусловлено рекомендованным повышением ставок возмещения расходов на основное имущество, включая медицинское оборудование, на 1,9 процента и расходов по самообеспечению, включая категории медицинских расходов, на 3,8 процента. Эти увеличения приведут к увеличению расходной части годового бюджета на деятельность по поддержанию мира на 24,5 млн. долл. США (см. приложение II).

2. Увеличение резерва основного имущества, развертываемого в качестве сверхнормативных запасов, с 10 до 20 процентов

7. Рабочая группа 2008 года рекомендовала повысить долю сверхнормативных запасов основного имущества с 10 до 20 процентов, что позволит уменьшить объем работ по техническому обслуживанию имущества контингентов, а также использовать эти запасы в качестве резерва для замены имеющегося имущества в случае необходимости. Секретариат приветствует эту рекомендацию, поскольку она приведет к увеличению оперативного потенциала операций по поддержанию мира. Осуществление этой рекомендации повлечет за собой единовременные расходы на развертывание, репатриацию, покраску и перекрашивание 10 процентов основного оборудования операций по поддержанию мира. Согласно проведенным Секретариатом расчетам, увеличение на 10 процентов объема основного имущества, утвержденного в приложении В к меморандумам о взаимопонимании по трем миссиям, а именно Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК), Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) и Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), приведет к ориентировочному уве-

личению финансовых потребностей, по оценкам, на 33,2 млн. долл. США (см. приложение II). Для проведения расчетов Секретариат остановил выбор на указанных трех крупных миссиях, в которых наземная транспортировка основного имущества от порта выгрузки к месту дислокации подразделения сопряжена с большими расходами.

3. Пересмотр схемы вычисления коэффициентов для миссии

8. Рабочая группа 2008 года рекомендовала использовать в расчетах дополнительный коэффициент (см. A/C.5/62/26, приложение II.C.1), с тем чтобы учесть потенциальную возможность боестолкновений сил Организации Объединенных Наций с неуставленными группировками или с лицами или группами, не являющимися участниками мирного процесса. Рабочая группа рекомендовала также таблицу для расчета этого коэффициента для миссии.

9. Секретариат соглашается с этой рекомендацией с учетом того, что Организация сталкивается со все более сложными условиями в плане безопасности во многих районах действия миссий. Миротворцы Организации Объединенных Наций становились мишенью прямых нападений, порой с использованием нетрадиционных средств, со стороны неуставленных лиц или групп, которые могут не являться участниками мирного процесса. Это означает появление угрозы нового типа, которая в значительной мере отличается от существовавших ранее с точки зрения намерений и статуса нападающих, используемых ими методов и средств нападения и т.д. Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) уже подвергались таким нападениям и просили ввести этот дополнительный коэффициент. В финансовом плане последствия принятия этой схемы вычисления коэффициента для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане составят 652 119 долл. США в год.

10. Секретариат проведет обзор на предмет учета этого коэффициента в других операциях по поддержанию мира по просьбе либо того или иного государства-члена, либо соответствующей операции по поддержанию мира. Страны, предоставляющие войска/полицейские силы, могут обращаться с просьбой о пересмотре коэффициентов для миссии либо через командующего силами/комиссара полиции/начальника Отдела поддержки миссии, который затем инициирует соответствующий процесс в Центральных учреждениях, либо попросив свое постоянное представительство в Нью-Йорке обратиться в Департамент операций по поддержанию мира/Департамент полевой поддержки.

4. Включение подкатегории «доступ к Интернету» в категорию расходов по самообеспечению

11. Группа 2008 года рекомендовала включить в категорию расходов по самообеспечению новую подкатегорию «доступ к Интернету» для воинских и полицейских контингентов, развернутых в составе операций по поддержанию мира. Секретариат приветствует эту рекомендацию, поскольку создание этого потенциала является важной частью всеобъемлющей стратегии, направленной на искоренение серьезных нарушений дисциплины (включая сексуальную эксплуатацию и сексуальные надругательства) со стороны персонала, участвующего в операциях по поддержанию мира. Этот потенциал поможет персоналу контингентов поддерживать связь с семьей и друзьями и продолжать заочное обучение и будет способствовать существенному повышению морального духа кад-

рового состава. Возможно, это поможет ослабить стресс и позволит персоналу более продуктивно использовать время отдыха, а также станет подспорьем в повышении образовательного уровня. Рабочая группа 2008 года рекомендовала ввести ставку возмещения расходов, составляющую 2,76 долл. США на человека в месяц, и установила руководящие принципы в отношении установленных нормативов обеспечения доступа к Интернету, включая соответствующий перечень оборудования. При оценке соблюдения странами, предоставляющими войска и полицейские силы, нормативов доступа к Интернету полевые группы по проверке принадлежащего контингентам имущества будут исходить из принципов рациональности и гибкости.

12. По оценкам, сумма возмещения странам, предоставляющим войска/полицейские силы, расходов на доступ к Интернету составит 2,9 млн. долл. США в год (см. приложение II).

5. Обеспечение полевых миссий первичными средствами пожаротушения, средствами обнаружения возгорания и пожарной сигнализации

13. Рабочая группа 2008 года рекомендовала нормативы и временные ставки возмещения расходов по двум новым подкатегориям самообеспечения: «первичные средства пожаротушения» и «средства обнаружения возгорания и пожарной сигнализации» в размере, соответственно, 0,16 долл. США и 0,13 долл. США на человека в месяц. Две эти статьи относятся к подкатегориям «палаточное снаряжение» и «жилые помещения» и должны рассматриваться при обсуждении меморандумов о взаимопонимании на предмет решения вопроса о том, будут соответствующие средства предоставляться государствами-членами или же соответствующей операцией по поддержанию мира. Рабочая группа 2008 года рекомендовала провести обзор новых временных ставок, самое позднее когда будет созвана следующая Рабочая группа.

14. По оценкам, ежегодная сумма возмещения расходов странам, предоставляющим войска/полицейские силы, на первичные средства пожаротушения составят 140 627 долл. США, а на средства обнаружения возгорания и пожарной сигнализации — 114 259 долл. США. Эти ставки возмещения рассчитаны исходя из нынешней численности войск/полицейских сил, находящихся на самообеспечении, по категориям «палаточное снаряжение» (59 155 человек) и «жилые помещения» (14 128 человек).

15. Секретариат приветствует эту рекомендацию и отмечает, что первичные средства пожаротушения и средства обнаружения возгорания и пожарной сигнализации имеют важное значение для повышения степени безопасности персонала контингентов и что необходимо четко установить ответственность за обеспечение таких средств. Опыт показывает, что одни контингенты предоставляют первичные средства пожаротушения, такие, как огнетушители и пожарные ведра для песка/воды; в других имеется также сигнализация и соответствующие датчики, тогда как в третьих ничего этого нет. Таким образом, остается нерешенным вопрос о том, кто в полевых миссиях несет ответственность за первоначальное предоставление и содержание оборудования, необходимого для выполнения этих важных функций, включая в случае необходимости подзарядку огнетушителей или элементов питания датчиков пожарной сигнализации.

6. Предлагаемое возмещение расходов на медицинские структуры уровней 2 и 3

16. Рабочая группа 2008 года рекомендовала возмещать странам, предоставляющим войска/полицейские силы, расходы по монтажу полужестких или жестких конструкций для размещения медицинских структур уровней 2 и 3 по ставкам возмещения за основное оборудование по статьям медицинских контейнеров или сборных твердостенных медицинских конструкций, соответственно. Медицинское учреждение уровня 2 размещается в одной средней сборной лагерьной конструкции (на 50 человек), а учреждение уровня 3 — в одной средней сборной лагерьной конструкции (на 50 человек) и одной большой сборной лагерьной конструкции (на 150 человек). Рабочая группа 2008 года рекомендовала далее возмещать расходы странам, предоставляющим войска/полицейские силы, за палаточное имущество, предоставляемое по линии самообеспечения, с использованием критерия числа койко-мест с первого дня развертывания, в случае, когда страна, предоставляющая войска/полицейские силы, развертывает медицинские учреждения уровня 2 или 3 в палатках.

17. Секретариат поддерживает эту рекомендацию. По состоянию на февраль 2008 года в районах действия миссий странами, предоставляющими войска/полицейские силы, было предоставлено три медицинских учреждения уровня 2 (одно из полужестких и два из жестких конструкций). Финансовые последствия, по оценкам, составляют 33 180 долл. США в год; подробная информация приводится в приложении II.

7. Увеличение числа дней оплачиваемого отпуска для отдыха, предоставляемого персоналу контингентов, с 7 до 15 дней

18. Рабочая группа 2008 года рекомендовала также увеличить продолжительность оплачиваемого отпуска для отдыха с 7 дней в настоящее время до 15 дней за каждые шесть месяцев несения службы для членов воинских контингентов/сформированных полицейских подразделений и просила директивные органы рассмотреть этот вопрос, поскольку соответствующие расходы подпадают под категорию расходов на воинские контингенты. Согласно нынешним правилам, персоналу контингентов причитается отпуск продолжительностью в 2,5 дня за каждый месяц службы — в общей сложности 15 дней за шестимесячный срок службы в составе миссии по поддержанию мира, однако денежное довольствие в связи с отпуском для восстановления сил в размере 10,50 долл. США в день он может получать максимум за семь дней. Секретариат приветствует эту рекомендацию и считает, что предоставление дополнительно восьми дней оплачиваемого отпуска для отдыха повысит моральный дух личного состава войск/полицейских сил, развернутых в составе миротворческих операций. По оценкам Секретариата, финансовые последствия этой меры составят 14,6 млн. долл. США в год при численности войск/полицейских сил в 86 855 человек — нынешнем уровне самообеспечения войск/полицейских сил по категории «обеспечение жизни и быта».

В. Система принадлежащего контингентам имущества

1. Пересмотр формата будущих трехгодичных обзоров ставок возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество

19. Рабочая группа 2008 года рекомендовала использовать при проведении трехгодичных обзоров в будущем не индексы, а данные о фактически понесенных расходах. Она также рекомендовала государствам-членам указывать, хотя бы ли они вместо национальных данных о понесенных расходах полностью или частично использовать действующие ставки в отношении принадлежащего контингентам имущества. Кроме того, Рабочая группа 2008 года просила Секретариат использовать для сбора у государств-членов данных о национальных расходах на основное имущество при проведении будущих трехгодичных обзоров формат, содержащийся в приложении I.A.5 к ее докладу.

20. Секретариат соглашается с рекомендацией Рабочей группы 2008 года относительно того, что данные о фактически понесенных расходах по каждой категории имущества обеспечат лучшую основу для проведения трехгодичного обзора ставок возмещения, нежели индексы по группам, и будет использовать рекомендованный формат в работе следующей Рабочей группы. Согласно решению, принятому Рабочей группой, страны, предоставляющие войска/полицейские силы, будут обязаны указывать, хотя бы ли они вместо национальных данных полностью или частично использовать имеющиеся данные о принадлежащем контингентам имуществе. В целях содействия этому Секретариат предлагает, чтобы государства-члены использовали приложение III, призванное помочь им в принятии решения о том, могут ли данные руководства по имуществу, принадлежащему контингентам, использоваться в качестве национальных данных о расходах.

2. Новые предметы и новые категории основного имущества «специального назначения»

21. Рабочая группа 2008 года изучила перечень основного имущества «специального назначения» и рекомендовала:

а) установить стандартные ставки возмещения за новые предметы, включенные в категорию основного имущества (см. A/C.5/62/26, приложение I.C.2);

б) поднять пороговый уровень по стоимости имущества «специального назначения» с 500 долл. США до 1000 долл. США, установить минимальную продолжительность его полезного срока службы в один год и исключить все предметы, по соответствующим параметрам не достигающие рекомендованных пороговых значений (см. A/C.5/62/26, приложение I.C.5);

в) добавить в определение имущества «специального назначения» следующее предложение: «Решение об отнесении того или иного вида имущества к категории имущества «специального назначения» не должно приниматься исключительно на основании его стоимости;

г) сохранить предметы 214 наименований в категории имущества «специального назначения» (см. A/C.5/62/26, приложение I.C.3);

е) исключить предметы, включенные в перечень предметов, возмещение расходов на которые производится по линии самообеспечения (см. A/C.5/62/26, приложение I.C.6);

ф) Секретариату следует подготовить перечень видов имущества «специального назначения» для рассмотрения следующей Рабочей группой.

22. Секретариат соглашается с рекомендациями Рабочей группы 2008 года с учетом того, что в связи с имуществом «специального назначения» нередко возникает задержка в ходе переговоров о меморандуме о взаимопонимании и в процессе возмещения расходов. Секретариат внесет соответствующие изменения в главу 8 Руководства по имуществу, принадлежащему контингентам, будет вести базу данных всего имущества специального назначения и подготовит перечень видов имущества специального назначения, в отношении которого должны действовать стандартные ставки возмещения, для представления на рассмотрение следующей Рабочей группе.

3. Обзор стандартной нормы для категории «жилые помещения» по линии самообеспечения

23. Рабочая группа 2008 года рекомендовала добавить в стандартный раздел «Жилые помещения» Руководства по имуществу, принадлежащему контингентам, следующий текст: «обеспечить служебные/рабочие помещения в стационарных строениях из жестких конструкций» и применять действующую ставку возмещения расходов по статье «жилые помещения» до тех пор, пока она не будет пересмотрена следующей Рабочей группой.

24. Секретариат приветствует эту рекомендацию с учетом того, что ассигнования на служебные рабочие помещения предусматриваются по статье «палаточное имущество», — аналогичное положение должно распространяться и на «жилые помещения». Эта рекомендация позволит согласовать выделение ассигнований по обеим категориям и упростить процедуры проверки на местах и систему возмещения расходов за принадлежащее контингентам имущество.

4. Пересмотр норматива по статье «обеспечение жизни и быта»

25. Рабочая группа 2008 года рекомендовала пересмотренный норматив по статье «обеспечение жизни и быта» персонала войск/полицейских сил, развернутых в операциях по поддержанию мира. Она также рекомендовала, чтобы проверка того, отвечает ли уровень обеспечения жизни и быта установленному нормативу, основывалась на соглашениях об обеспечении жизни и быта, достигнутых между странами, предоставляющими войска/полицейские силы, и Секретариатом и отраженных в добавлении 2 к приложению С меморандума о взаимопонимании.

26. Секретариат приветствует этот новый норматив, поскольку обеспечение жизни и быта составляет исключительно важный элемент всеобъемлющей стратегии искоренения случаев серьезного нарушения дисциплины (включая сексуальную эксплуатацию и сексуальное надругательство) со стороны персонала операций по поддержанию мира. Управление служб внутреннего надзора отмечало, что большинство контингентов развертываются либо при полном отсутствии культурно-бытовых условий и условий для активного отдыха, либо при наличии весьма ограниченных таких условий (см. A/60/713, пункт 48).

Осуществление этой рекомендации поможет улучшить положение с обеспечением жизни и быта и поднять моральный дух воинских контингентов/сформированных полицейских подразделений и позволит устранить озабоченности, высказанные Управлением служб внутреннего надзора. Для оказания государствам-членам содействия в решении задач планирования и развертывания соответствующего оборудования Секретариат предлагает включить список соответствующих предметов в качестве добавления к меморандуму о взаимопонимании (см. приложение IV) и просит Генеральную Ассамблею утвердить его. Полевые группы по вопросам проверки принадлежащего контингентам имущества будут руководствоваться принципами рациональности и гибкости при оценке соблюдения странами, предоставляющими войска/полицейские силы, нормативов в отношении обеспечения жизни и быта.

5. Пересмотр нормативов в отношении «базовой первой помощи» и «районов высокого риска»

27. Рабочая группа 2008 года рекомендовала пересмотренный норматив в отношении «базовой первой помощи», предусмотрев включение в индивидуальные комплекты для оказания «базовой первой помощи» индивидуальных перевязочных пакетов и разовых медицинских перчаток, а также требование об оснащении всех принадлежащих странам, предоставляющим войска/полицейские силы, автотранспортных средств, ремонтных мастерских и пунктов технического обслуживания, кухонь и других мест приготовления пищи, а также любых иных мест по усмотрению начальника медицинской службы комплектами для оказания неотложной медицинской помощи.

28. Рабочая группа 2008 года рекомендовала также пересмотренный норматив в отношении «районов высокого (эпидемиологического) риска», а также определенные профилактические меры, такие, как обеспечение наличия профилактических фармацевтических препаратов, личных средств и расходуемых материалов для защиты здоровья (противомоскитные сетки на головных уборах, репелленты) и портативные устройства для охраны здоровья и расходуемые материалы (фумигаторы, пестициды).

29. Секретариат поддерживает внесение этих изменений в нормативы, поскольку это способствует обеспечению более полного понимания странами, предоставляющими войска/полицейские силы, потребностей в средствах по указанным двум подкатегориям. Это в свою очередь позволит укрепить защиту здоровья и благополучия миротворцев.

6. Определение «платных услуг» и ставки возмещения за расходы на такие услуги

30. Рабочая группа 2008 года рекомендовала новое определение и пересмотренные ставки, а также административные процедуры в отношении платных услуг по статье медицинского обслуживания, обеспечиваемого странами, предоставляющими войска/полицейские силы.

31. Концепция платных услуг в настоящее время применяется в Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее и в МООНДРК. В соответствии с ней странам, предоставляющим войска/полицейские силы, возмещаются расходы за предоставленные персоналу Организации Объединенных Наций и другому уполномоченному персоналу медицинские услуги, не подпа-

дающие под статью возмещения расходов по категории самообеспечения. Секретариат приветствует официальное оформление этого уже давно используемого метода возмещения расходов. Эта методология устанавливает административные процедуры, которые помогут странам, предоставляющим войска/полицейские силы, требовать возмещения расходов в районах действия миссий.

7. Вспомогательные медицинские учреждения (концепция медицинских модулей)

32. Рабочей группой 2008 года была рассмотрена концепция медицинских модулей, которая была предложена Секретариатом. Рабочая группа 2008 года согласовала концепцию медицинских учреждений уровня 1, уровня 1+, уровня 2, уровня 2+ и уровня 3 и предложила нормативы для включения в Руководство по имуществу, принадлежащему контингентам, однако не смогла окончательно договориться о списке оборудования для всех модулей.

33. Рабочая группа 2008 года рекомендовала включить в качестве добавлений к приложению В к главе 3 Руководства по имуществу, принадлежащему контингентам, списки оборудования для модуля воздушной медицинской эвакуации и модуля полевой хирургии (см. A/C.5/62/26, приложения III.E.2 и III.E.3).

34. Рабочая группа 2008 года рекомендовала также заинтересованным государствам-членам собраться на консультации и продолжить обсуждение списков оборудования для остальных модулей в рамках концепции медицинских модулей и препроводить эти списки в качестве тематического документа для распространения среди всех государств-членов до того, как будет созвана новая Рабочая группа. Важное значение для обеспечения должного учета и обновления медицинской доктрины Организации Объединенных Наций имеет участие в деятельности этой Рабочей группы Секции медицинского обеспечения Департамента полевой поддержки.

35. Секретариат считает, что концепция медицинских модулей позволяет каждой операции по поддержанию мира создавать медицинские учреждения, наиболее полно отвечающие существующим потребностям с учетом условий, в которых она проводится, соответствующих обстоятельств и количества военнослужащих в каждом секторе. Он будет возмещать расходы стран, предоставляющих войска/полицейские силы, на необходимые средства, развернутые в районе миссии. Подготовка списков оборудования для других модулей, которые будут рассмотрены следующей Рабочей группой, будет в значительной степени способствовать развертыванию соответствующего потенциала на местах с учетом реальных потребностей каждой конкретной операции и будет содействовать обсуждению меморандумов о взаимопонимании.

8. Подготовка личного состава на этапе, предшествующем развертыванию

36. Рабочая группа 2008 года рекомендовала следующее:

а) следует обращать особое внимание на мандат Организации Объединенных Наций, предусматривающий оказание содействия специфической для каждой конкретной миссии подготовке личного состава на этапе, предшествующем развертыванию;

b) в этой связи Объединенной службе учебной подготовки Департамента операций по поддержанию мира следует активно и эффективно:

- i) оказывать государствам-членам помощь в обеспечении надлежащего уровня подготовки их инструкторов и наличия у них требуемой информации и материалов для проведения эффективной национальной подготовки на этапе, предшествующем развертыванию;
- ii) готовить руководящие указания по организации подготовки;
- iii) предоставлять все имеющиеся документы, необходимые для учебной подготовки, с учетом особенностей каждой миссии.

37. Секретариат соглашается с рекомендациями Рабочей группы 2008 года и исполнен приверженности оказанию поддержки в деле подготовки личного состава на этапе, предшествующем развертыванию. Объединенная служба учебной подготовки приступила к проведению всеобъемлющей оценки потребностей в подготовке персонала операций по поддержанию мира. Для обеспечения того, чтобы приоритетные потребности государств-членов были удовлетворены, Служба будет действовать в тесной консультации с инструкторами из государств-членов как в период проведения оценки потребностей, так и по ее завершении. В частности, будет обеспечено, чтобы для проведения предшествующей развертыванию подготовки личного состава предоставлялись соответствующие учебные материалы и информация с учетом потребностей конкретной миссии, а также учебные материалы и информация общего характера. Будут также изучаться пути повышения эффективности процедур аттестации подготовки личного состава, согласно которым учебные курсы государств-членов, отвечающие руководящим принципам стандартизированной подготовки, будут официально признаваться Организацией Объединенных Наций как отвечающие ее требованиям. Кроме того, группа Объединенной службы учебной подготовки изучит концепцию создания выездных групп учебной подготовки для работы с региональными и национальными учебными центрами в целях повышения общей эффективности деятельности, осуществляемой государствами-членами по подготовке личного состава к участию в операциях по поддержанию мира.

III. Заключение

38. Секретариат выражает признательность Рабочей группе 2008 года за проделанную ею гигантскую работу по проведению всеобъемлющего обзора значительного объема данных и за вынесенные ею руководящие указания. Предлагаемые пересмотренные нормативы и административные процедуры, а также вводимые новые категории и подкатегории помогут Секретариату усовершенствовать структуру системы принадлежащего контингентам имущества и позволят получить более транспарентные и совершенные инструменты проверки.

39. Секретариат просит государства-члены представить национальные данные о расходах не позднее чем за два месяца до начала заседаний следующей Рабочей группы, с тем чтобы оставить время на объединение и выверку таких данных, и выпустить соответствующие материалы не позднее чем за один месяц до созыва заседаний следующей Рабочей группы.

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

40. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с докладом Рабочей группы 2008 года по принадлежащему контингентам имуществу (A/C.5/62/26), излагаются ниже:

- a) утвердить новые ставки возмещения расходов, приводимые в приложении I.A.2, на основное имущество, приложении II.A.2 на самообеспечение и приложениях III.A.2 и III.A.3 на услуги по медицинскому обеспечению;
- b) утвердить пересмотренный формат будущих трехгодичных обзоров ставок возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество с использованием данных о фактически понесенных расходах (см. приложение I.A.5);
- c) в отношении основного имущества «специального назначения»:
 - i) утвердить ставки возмещения расходов на новые предметы и новые категории основного имущества, приводимые в приложении I.C.2;
 - ii) согласиться с повышением порогового по стоимости уровня отнесения имущества к категории «имущество специального назначения» с 500 долл. США до 1000 долл. США;
 - iii) утвердить добавление к определению «имущества специального назначения»;
- d) утвердить увеличение резерва основного имущества, развертываемого в качестве сверхнормативных запасов в дополнение к количеству, утвержденному в приложении В к меморандуму о взаимопонимании, с 10 до 20 процентов;
- e) утвердить мероприятия по подготовке личного состава на этапе, предшествующем развертыванию, предложенные Объединенной службой учебной подготовки;
- f) согласиться с пересмотром стандартной нормы самообеспечения по категории «жилые помещения»;
- g) утвердить пересмотр схемы вычисления коэффициентов для миссии;
- h) утвердить увеличение продолжительности оплачиваемого отпуска, предоставляемого военнослужащим контингентов/сотрудникам сформированных полицейских подразделений, с 7 до 15 дней;
- i) дать согласие на пересмотр стандартной ставки самообеспечения по подкатегории «обеспечение жизни и быта» и на включение статьи «расходы на доступ к Интернету» в качестве подкатегории расходов по линии самообеспечения со ставкой возмещения расходов, составляющей 2,76 долл. США на человека в месяц;
- j) утвердить нормативы и ставки возмещения расходов на первичные средства пожаротушения, обнаружения возгорания и пожарной сигнализации в полевых миссиях в размере 0,16 долл. США и 0,13 долл. США на человека в месяц, соответственно;

к) принять предложенный метод возмещения расходов на медицинские структуры уровней 2 и 3;

л) согласиться с пересмотренными нормативами в отношении «базовой первой помощи» и «районов высокого риска»;

м) утвердить определение и ставки возмещения расходов в виде «платы за услуги» по линии медицинского обеспечения;

н) утвердить пересмотренные нормативы в отношении медицинских учреждений уровня 1, уровня 1+, уровня 2, уровня 2+ и уровня 3 и перечни оборудования для модуля воздушной медицинской эвакуации и модуля полевой хирургии.

Приложение I

Рекомендации Рабочей группы 2008 года по принадлежащему контингентам имуществу и Секретариата

Вопрос	Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	Мнение Секретариата
1. Всеобъемлющий обзор ставок возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество	Утвердить новые ставки возмещения расходов, приводимые в приложении I.A.2 к документу A/C.5/62/26 — на основное оборудование; приложении II.A.2 — на самообеспечение; и приложениях III.A.2 и III.A.3 — на услуги по медицинскому обеспечению	Рекомендует утвердить
2. Формат будущих трехгодичных обзоров ставок возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество	Утвердить содержащийся в приложении I.A.5 пересмотренный формат будущих трехгодичных обзоров ставок возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество с использованием данных о фактически понесенных расходах	Рекомендует утвердить
3. Имущество специального назначения: i) новые предметы основного имущества; ii) увеличение пороговой стоимости; iii) пересмотр определения «имущества специального назначения»	i) Утвердить ставки возмещения расходов за новые предметы и новые категории основного оборудования, приводимые в приложении I.C.2 ii) Согласиться с повышением порогового уровня по стоимости отнесения имущества к категории «имущества специального назначения» с 500 долл. США до 1000 долл. США iii) Утвердить добавление к определению «имущества специального назначения»	Рекомендует утвердить Рекомендует утвердить Рекомендует утвердить
4. Положение о развертывании сверхнормативных запасов основного имущества	Одобрить увеличение резерва основного имущества, развертываемого в качестве сверхнормативных запасов в дополнение к количеству, утвержденному в приложении В к меморандуму о взаимопонимании, с 10 до 20 процентов	Рекомендует утвердить
5. Программа подготовки личного состава на этапе, предшествующем развертыванию, предложенная Объединенной службой учебной подготовки	Утвердить наброски мероприятий по подготовке личного состава на этапе, предшествующем развертыванию, предложенные Объединенной службой учебной подготовки	Рекомендует утвердить
6. Стандартная норма самообеспечения по категории «жилые помещения»	Согласиться с пересмотром стандартной нормы самообеспечения по статье «жилые помещения»	Рекомендует утвердить

<i>Вопрос</i>	<i>Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее</i>	<i>Мнение Секретариата</i>
7. Пересмотр схемы вычисления коэффициентов для миссии	Утвердить пересмотр схемы вычисления коэффициентов для миссии	Рекомендует утвердить
8. Увеличение продолжительности оплачиваемого отпуска для отдыха, предоставляемого персоналу контингентов	Утвердить увеличение продолжительности оплачиваемого отпуска для отдыха, предоставляемого военнослужащим контингентов/сотрудникам сформированных полицейских подразделений, с 7 до 15 дней	Рекомендует утвердить
9. Стандартная ставка самообеспечения по подкатегории «обеспечение жизни и быта» и включение расходов на доступ к Интернету в эту подкатегорию	Согласиться с пересмотром стандартной ставки самообеспечения по подкатегории «обеспечение жизни и быта» и включением в эту подкатегорию статьи «расходы на доступ к Интернету» со ставкой возмещения расходов, составляющей 2,76 долл. США на человека в месяц	Рекомендует утвердить
10. Первичные средства пожаротушения, обнаружения возгорания и пожарной сигнализации	Утвердить нормативы и ставки возмещения расходов на первичные средства пожаротушения, средства обнаружения возгорания и пожарной безопасности в полевых миссиях в размере, соответственно, 0,16 долл. США и 0,13 долл. США на человека в месяц	Рекомендует утвердить
11. Метод возмещения расходов на медицинские структуры уровней 2 и 3	Утвердить предлагаемый метод возмещения расходов на медицинские структуры уровней 2 и 3	Рекомендует утвердить
12. «Базовая первая помощь» и «районы высокого риска»	Согласиться с пересмотром нормативов в отношении «базовой первой помощи» и «районов высокого риска»	Рекомендует утвердить
13. Плата за услуги	Принять определение и ставки возмещения расходов по линии платы за услуги по медицинскому обеспечению	Рекомендует утвердить
14. Вспомогательные медицинские учреждения (концепция медицинских модулей)	Утвердить пересмотренные нормативы в отношении медицинских учреждений уровня 1, уровня 1+, уровня 2, уровня 2+ и уровня 3 и списки оборудования для модуля воздушной медицинской эвакуации и модуля полевой хирургии	Рекомендует утвердить

Приложение II

Оценка финансовых последствий осуществления рекомендаций Рабочей группы 2008 года по принадлежащему контингентам имуществу

Услуга или предмет	Сметная сумма	Общая сметная сумма
	(в долл. США)	
Ежегодные периодические расходы		
1. Общее увеличение ставок возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество 2,7 процента×(905 822 060 долл. США: основное оборудование — 521 659 710 долл. США; самообеспечение — 384 162 350 долл. США) (На основе подписанных меморандумов о взаимопонимании и проектов таких меморандумов по состоянию на 31 января 2008 года)		24 457 196
2. Оплачиваемый отпуск для отдыха = 86 855 военнослужащих/полицейских×8 дней×10,50 долл. США×2 ротации		14 591 640
3. Коэффициенты для Миссии — враждебные действия неуставленных групп, не являющихся участниками мирного процесса (на данный момент такая просьба поступила лишь от ВСООНЛ)		652 119
4. Доступ к Интернету = 86 855 военнослужащих/полицейских×2,76 долл. США×12 месяцев		2 876 638
5. Первичные средства пожаротушения = 73 243 военнослужащих/полицейских×0,16 долл. США×12 месяцев		140 627
6. Средства обнаружения возгорания и пожарной сигнализации = 73 243 военнослужащих/полицейских×0,13 долл. США×12 месяцев		114 259
7. Медицинские структуры уровня 2: 2 ВСООНЛ, 1 МООНВС 1 полужесткая средняя лагерная конструкция (на 50 человек) = 649 долл. США×12 месяцев;	7 788	
2 средние жесткие лагерные конструкции (на 50 человек) = 896 долл. США×2×12 месяцев;	21 504	
3 санитарно-гигиенических блока (на 50 человек) = 162 долл. США×2×12 месяцев	3 888	
Всего		33 180
Оценочная сумма годовых общих расходов в связи с осуществлением рекомендаций Рабочей группы 2008 года по принадлежащему контингентам имуществу		42 865 659
Непериодические расходы		
8. Увеличение объема сверхнормативных запасов основного имущества ЮНАМИД	15 556 738	
МООНВС	10 555 106	
МООНДРК	7 111 332	
Всего		33 223 176
Общая оценочная сумма расходов в первый год осуществления		76 088 835

Приложение III

Решение относительно использования данных Руководства по имуществу, принадлежащему контингентам, в качестве национальных данных о расходах в рамках трехгодичного обзора, который будет проводиться Рабочей группой по принадлежащему контингентам имуществу 2011 года

Государство-член: _____

1. Национальные данные о расходах ПРЕДСТАВЛЕНЫ государством-членом

- ☐ – **ДА** Просьба по всем категориям, по которым национальных данные о доходах не представлены, использовать данные из главы 8 Руководства по имуществу, принадлежащему контингентам
- ☐ – **НЕТ** Просьба не использовать данные из Руководства по имуществу, принадлежащему контингентам

2. Национальные данные о расходах ПРЕДСТАВЛЕНЫ государством-членом

- ☐ – **ДА** Просьба включить данные из главы 8 Руководства по имуществу, принадлежащему контингентам
- ☐ – **НЕТ** Просьба не включать данные из руководства по имуществу, принадлежащему контингентам

Подпись _____

Фамилия, имя _____
(печатными буквами)

Должность _____
(уполномоченный представитель государства-члена)

Дата _____

Приложение IV

ДОПМ/миссия/страна/серийный номер
Добавление 2 к приложению С

Перечень предметов, обеспечиваемых странами, предоставляющими войска/полицейские силы по линии самообеспечения по подкатегориям «обеспечение жизни и быта» и «доступ к Интернету»

Страна: _____

Обеспечение жизни и быта

Средства для обеспечения жизни и быта должны предоставляться в распоряжение всех военнослужащих контингентов как в штаб-квартире, так и в отдельно дислоцированных частях/подразделениях.

Средства для обеспечения жизни и быта должны включать как минимум следующее:

<i>Оборудование</i>	<i>Предметы</i>	<i>Количество</i>	<i>Примечания</i>
Аудиовизуальные средства для организации досуга	DVD-плеер Видеомагнитофон Телевизор Компьютер и компьютерные игры		
Атлетический спортивный инвентарь	Гири, гантели Тренажеры		
Инвентарь для командных игр	Футбол Американский футбол Баскетбол		
Инвентарь для индивидуальных видов спорта	Теннис Настольный теннис Бадминтон Ручной мяч		
Библиотека	Книги Периодические издания Настольные игры		
Прочие принадлежности (с учетом культурных традиций контингента)			

Доступ к Интернету

<i>Оборудование</i>	<i>Предметы</i>	<i>Количество</i>	<i>Примечания</i>
Аппаратура доступа к Интернету			
Компьютеры			
Периферийные средства	Веб-камеры		
	Микрофоны		
	Сканеры/принтеры		
Надлежащий уровень технического обслуживания (запасные части и широкополосный канал связи для вышеупомянутого оборудования)			

При оценке соблюдения странами, предоставляющими войска/полицейские силы, нормативов по подкатегориям «обеспечение жизни и быта» и «доступ к Интернету» группы по проверке принадлежащего контингентам имущества будут руководствоваться принципами рациональности и гибкости.